

律师信箱

外籍配偶继承中国房产的法律问题

赵女士：

您好！《中华人民共和国涉外民事关系法律适用法》（以下简称“涉外民事关系法律适用法”）第三十一条规定，法定继承，适用被继承人死亡时经常居所地法律，但不动产法定继承，适用不动产所在地法律。同时，该法第三十四条规定，遗产管理等事项，适用遗产所在地法律。您丈夫的中国房产继承事宜，应适用中国法律。

关于您能否继承您丈夫的中国房产，具体为您解答如下：

继承人的身份认定

《中华人民共和国民法典》（以下简称“民法典”）第一千一百二十三条规定，继承开始后，按照法定继承办理；有遗嘱的，按照遗嘱继承或者遗赠办理；有遗赠扶养协议的，按照协议办理。民法典第一千一百二十七条规定，遗产按照下列顺序继承：（一）第一顺序：配偶、子女、父母；（二）第二顺序：兄弟姐妹、祖父母、外祖父母。继承开始后，由第一顺序继承人继承，第二顺序继承人继承；没有第一顺序继承人继承的，由第二

高律师：

您好！我是一名外籍华人，丈夫是中国公民。两个月前，丈夫因病去世，名下留有一套位于北京的房产。我们没有孩子，丈夫的父母多年前已离世。我想咨询：作为外籍配偶，能否继承丈夫的这套中国房产？

读者 赵女士

顺序继承人继承。

民法典未对继承人的国籍作出限制。作为外籍华人，您依法享有您丈夫遗产的继承权。考虑到您和丈夫没有孩子，且您丈夫的父母已经去世，故您是您丈夫遗产唯一的第一顺序继承人。如果您丈夫没有涉及遗产额外分配的遗嘱或遗赠扶养协议，您就可以完全继承他的遗产。

判断该房产是否可被继承

民法典第一千一百二十二条规定，遗产是自然人死亡时遗留的个人合法财产。依照法律规定或者根据其性质不得继承的遗产，不得继承。

若您丈夫完整拥有所涉

房产的所有权，则房产可被继承。房产的所有权是指该房屋的产权人依法对自己的房屋享有的占有、使用、收益和处分的权利，并可以排除他人对于其财产违背其意志的干涉，是一种充分、完整的财产权或物权。

若您丈夫对所涉房产享有的是有限产权，如经济适用房。这种情况下，您丈夫作为登记人，若在完成房地产权转移登记前死亡的，该经济适用房权利不发生继承；若在完成房地产权转移登记后死亡的，其所享有的经济适用房权利可以继承。

若您丈夫对所涉房产享有的是使用权，如直管公房，您将不能继承该套房产。同时，根据北京市相关规定，由于您与原承租

人非同一户籍，故不享有相关房屋的承租权。

房产若可被继承，涉及哪些手续

在您满足可继承所涉房产的情况下，您需发表《亲属关系声明书》并办理公证和双认证（您所在国家或地区的外交机构的认证和您所在国家或地区的中国大使馆或领事馆的认证）。

相关声明书的内容应包含：声明人基本信息；声明人与死者关系；死者何时何地死亡的信息；死者生前是否订立遗嘱或遗赠扶养协议；死者第一顺序法定继承人基本情况；有无继承人以外的依靠死者扶养的人、继承人以外的对被继承人扶养较多可以适当分得遗产的人。同时，您还需承诺如声明内容有误，您自愿承担法律责任。

相关手续办理完成后，您可携带声明书等材料前往您丈夫房产所在地的相关部门，办理房产继承过户、产权证领取等事宜。

以上建议供您参考，希望对您有所帮助。

（北京市公衡律师事务所 高彦丽）

海外纪闻



一名观众在法国巴黎举办的“甲子情深”故事展上参观。新华社记者 张百慧摄

走进“中法百姓故事展”

几本“中国风”法语绘本、一件中国外卖服、一辆飞鸽牌自行车……这些看似寻常的展品，见证了中法两国民间友好交往的历史。

为庆祝中法建交60周年，“甲子情深——中法百姓故事展”正在位于法国巴黎的欧洲时报文化中心举办。此次展览包括40余件展品，以实物、文字、图片、声音与影像相结合的形式，讲述个人物品背后的两国百姓交往故事，生动展现中法人民的真挚情谊。展览于3月23日开幕，将持续至4月12日。

开幕当天，法国画家皮埃尔·科尼埃尔站在展台前，热情地向嘉宾介绍自己创作的“中国风”绘本。他告诉记者，用惯西方绘画工具的他，发现中国毛笔能呈现出非凡的意境，为此他自学了中国水墨画技法，并以水墨画风格创作了多部有关中国的法语绘本。“中国拥有极其丰富的文化艺术资源。”他说，“我想通过这些绘本告诉法国小朋友，重要的是超越自己，而非压制别人。”

在这些绘本旁边，放着一支中国毛笔。“我有很多中国毛笔，唯这支最为珍贵。”科尼埃尔说，这是多年前他访问中国南京一所小学时一名小女孩所赠，也是他

与中国朋友友谊的见证。在展厅二层，一件黄色的中国外卖服在一众展品中格外引人注目。它的所有者是法国纪录片导演雅克·马拉泰尔。

2021年，马拉泰尔前往中国参与拍摄中法合拍纪录片《北京人：人类最后的秘密》。在那段繁忙的日子里，“不分昼夜、风雨无阻、总是面带微笑”的外卖小哥，风身在异乡的马拉泰尔感到宾至如归。他特意购置了一件外卖员制服作为纪念。

从1994年第一次访问中国，到如今他已是中国的“常客”和“老朋友”。在他看来，过去30年，中国人民的生活发生了翻天覆地的变化。他在接受记者采访时说，从外卖配送就能看出中国社会的变化。“送餐服务方便快捷，这反映出更加高效的社会体系。”

马拉泰尔说，此次展览通过一件件个人物品及其背后的故事，展现了法中民间的友好往来和亲密联系。

作为本次展览的主办方，欧洲时报文化传媒集团总裁、《欧洲时报》社长钟诚在开幕式上表示，两国民间友好交往的故事数不胜数，“中法两国的友爱与善意、彼此的尊敬与欣赏，深深植根在两国人民之中”。（新华社巴黎电 记者张百慧）

乐团成员演奏中国乐器。新华社记者 王天聪摄



近日，巴西里约热内卢当地民众与华侨华人、中资企业驻巴工作人员在科帕卡巴纳海滩共同欣赏中国中央音乐学院民族室内乐团带来的音乐会。

在这场名为“金钟之星”的中国民族器乐音乐会上，中国艺术家演奏了《山丹丹开花红艳艳》《思乡曲》《十面埋伏》《百鸟朝凤》《花梆子》等有代表性的民族乐曲。

演出现场。新华社记者 王天聪摄



海关答疑

进口牛油果通关流程

天津海关：

我们是一家从事农产品进口业务的贸易公司。最近计划从海外进口一批鲜食牛油果，想咨询相关业务的通关流程。

天津读者 王先生

王先生：

您好！牛油果别称“鳄梨”，外果皮凹凸不平，非常粗糙，像鳄鱼的表皮，由此得名。以下为您介绍在进口鳄梨申报时的通关流程及注意事项：

实施准入管理

中国对进口鳄梨实施准入制度。只有在海关总署允许输华名录内的国家或地区才能对华出口鳄梨，相关国家或地区名录可在海关总署动植物检疫司网站查询，该名录动态更新。

鲜食鳄梨应来自经海关总署批准注册的产地、果园和包装厂。中国对进口鳄梨的境外国家或地区的产地、果园和包装厂实施注册登记管理，由境外国家或地区主管当局向海关总署推荐注册，海关总署对外公布名单。名单可在海关总署动植物检疫司网站查询，该名录动态更新。

鲜食鳄梨及境外生产企业等信息应符合海关总署网站公布的警示通报等其他要求。

此外，贵公司在与境外相关进口鳄梨厂商签订贸易合同或协议前，应向审批机构提出申请并取得《中华人民共和国进境动植物检疫许可证》。检疫许可证自签发之日起一年内有效，不得买卖或转让；有效期内可在许可数量范围内分批进口，



第二届国际牛油果大会现场。新华社记者 董江辉摄

可以跨年度使用。

申报流程

（一）提供单证

单证包括：进境动植物检疫许可证；对方国家植物检疫证书；原产地证书；贸易合同；装箱清单；商业发票；提（运）单；代理报关授权委托书；需要提供的其他进口单证。

（二）对输出国官方植物检疫证书要求

1.植物检疫证书的内容与格式应符合国际植物检疫措施标准ISPM第12号《植物检疫证书准则》的要求或双边国家议定书的要求。

2.用集装箱运输进境的，植物检疫证书上应注明集装箱号码。

3.已与中国签订协定（含协议、议定书、备忘录等）的，还应符合相关协定中有关植物检疫证书的要求。

（三）对温度或有关除害处理的要求

进境鳄梨有冷处理、熏蒸处理等除害处理要求的，相关处理材料应符合处理要求及相应的检验检疫要求。有冷处理要求的需

提供输出国或地区官方检疫官员签字盖章的“果温探针校正记录”正本并提供冷处理过程温度记录。

（四）输华鲜食鳄梨应从中方允许进口水果的口岸进境。经批准的指定监管场地名单可在海关总署网站查询。

检验检疫

中国海关对进口鳄梨进行检验检疫，主要内容包括核查货证是否相符，是否带有虫体、病征、枝叶、土壤和病虫为害状等。

经检验检疫合格的，签发《入境货物检验检疫证明》，准予放行。对于不符合《进境水果检验检疫监督管理办法》第九条所列要求之一的（如不得混装或夹带植物检疫证书上未列明的其他水果等）、货证不符或检验检疫不合格又无有效除害处理方法的，签发《检验检疫处理通知书》，在海关的监督下作退运或销毁处理。

（天津宁河海关关检科副科长钟维康、天津海关动植物检疫处动植物检疫二科二级主任科员檀贝贝）

“关怀”的用法

杜老师：

某媒体刊文说：“按照当地习俗，逢年过节，儿女要给父母送上鞋袜，以表示关怀和问候。”请问其中的“关怀”用得妥否？谢谢。

四川读者 陈先生

陈先生：

“关怀”表示“关心、照顾、爱护”的意思。“关怀”一般用于上级对下级、长辈对晚辈、政府或组织对个人等。也就是说，“关怀”一般只用于“上对下”，而不用于“下对上”。例如：

（1）感谢领导的关怀，这么

冷的天来看我们。

（2）这些冬衣和食品都是我们瞭望台需要的，谢谢上级的关怀。

（3）小李动情地回忆起小时候奶奶对自己无微不至的关怀。

（4）政府的关怀让受灾的乡亲们很感动。

（5）慰问团把组织的关怀送到边疆村寨、哨卡。

例（1）至（2）的“关怀”用于上级对下级，（3）的“关怀”用于长辈对晚辈，（4）至（5）的“关怀”用于政府、组织对个人。

另外，“关怀”也用来表示大众对某些人的关心、爱护。例如：

“当地群众始终关怀着抗洪一线的战斗士。”

因此，“儿女要给父母送上鞋袜，以表示关怀和问候”的说法不妥。宜改为“儿女要给父母送上鞋袜，以表示孝心和问候”等。

《语言文字报》原主编 杜永道

杜老师语文信箱

